

GP.21.9.00



GENERATORE DI VAPORE

Alimentazione	230 V / 50 Hz
Resistenza caldaia	2.100 W
Pressione massima	5 BAR
Caldaia inox AISI 304	4 mm
Capacità nominale caldaia	9 litri
Peso	25 Kg
Dimensioni	32x38x60h cm
Tappo c/valvola sicurezza	
Carico automatico acqua	
Valvola c/regolazione vapore	
Spia a led fine acqua	
Spia a led pressione minima	
Spia a led per pressione massima	
Arresto fine acqua	
Sonda livello acqua min./max	

Il generatore di vapore produce vapore umido a 6 bar con un consumo di energia assolutamente limitato. La macchina è completa di caldaia inox (AISI 304) e di rubinetto posto sotto la caldaia che ne permette il lavaggio. Tutte le funzioni sono protette da circuiti di controllo tali da garantire la massima sicurezza di funzionamento. La macchina è conforme alla normativa PED 97/23 (Pressure Equipment Directive). Il riempimento dell'acqua in caldaia è automatico

Steam cleaner

Supply	230V / 50 Hz
Boiler heating element	2.100W
Max. pressure	6 Bar
AISI 304 stainless tank	4 mm
Rated tank capacity	9 litres
Weight	25 Kg
Dimensions	32x38x60h cm
Cap with safety valve	
Water automatic feeding	
Steam control valve	
End water warning light	
Minimal pressure warning light	
Maximal pressure warning light	
No water cut-out	
Min./max. water level probe	

Générateur à vapeur

Voltage	230V / 50 Hz
Résistance chaudière	2.100W
Pression maximale	6 Bar
Chaudière en acier AISI 304	4 mm
Capacité nominale chaudière	9 lt
Poids	25 Kg
Dimensions	32x38x60h cm
Bouchon avec soupape de sécurité	
Charge automatique eau	
Soupape de régulation vapeur	
Témoin fin eau	
Témoin pression min	
Témoin pression max.	
Arrêt fin eau	
Sonde niveau eau min./max	

Dampfstrahlgerät

Spannung	230V / 50 Hz
Heizleistung	2.100W
Maximaler Druck	6 Bar
AISI 304 Tankstärke	4 mm
Tankinhalt	9 lt
Gewicht	25 Kg
Abmessungen	32x38x60h cm
Verschlusskappe mit Sicherheitsventil	
Automatische Wasserbefüllung	
Ventil zur Dampfgulierung	
Warnlampe bei niedrigem Wasserstand	
Warnlampe bei minimalem Druck	
Warnlampe bei maximalem Druck	
Trockenlauf-Schutzschalter	
Min./Max. Wasserstandsmessung	

Generador de vapor

Alimentación	230V / 50 Hz
Resistencia caldera	2.100W
Presión max	6 Bar
Caldera inoxidable AISI 304	4 mm.
Capacidad nominal de la caldera	9 lt
Peso	25 Kg
Medidas	32x38x60h cm
Presostato	
Cargo automatico agua	
Valvula de regulación vapor	
Testigo final agua	
Testigo presión mínima:	
Testigo presión máxima:	
Parada final agua	
Sonda nivel min. max	



STEAM CLEANER

The steam cleaner generates steam on 6 bar with a considerable energy saving. The units has a stainless steel tank (AISI 304 type) and a drain cock allowing the tank cleaning. All functions are protected by a checking circuit assuring the maximal safety of working. The unit complies with PED 97/23 Standard (Pressure Equipment Directive). Water filling is automatic



GÉNÉRATEUR À VAPEUR

Le générateur à vapeur produit vapeur humide à 6 bar avec une consommation d'énergie absolument limitée. L'appareil a une chaudière en acier inoxydable (AISI 304) et de un robinet sous la chaudière qui en permet le nettoyage. Toutes les fonctionnes sont protégés par des circuit contrôle qui garantissent la sécurité de fonctionnement la plus grande. L'appareil est conforme à la Loi PED 97/23 (Pressure Equipment Directive). Le remplissage de l'eau est automatique



DAMPFSTRAHLGERÄT

Das Dampfstrahlgerät liefert wahlweise feuchten oder trockenen Dampf bei 6 bar. Das Gerät verfügt über einen Edeltank, Magnetventil, Durchflussregler, elektronische. Wasserstandsmessung, Druckkontrolle und elektronisches Check-up. Die Befüllung mit Wasser erfolgt automatisch. Der Tank kann innen gereinigt werden.



GENERADOR DE VAPOR

El generador de vapor produce vapor húmedo y seco a 6 bar, con un consumo de energía limitado. La máquina está completa con caldera de acero inoxidable (AISI 304) y un toque en virtud permite de lavar la caldera. Todas las funciones están protegidos por los circuitos de control para la máxima seguridad de la operación. Las máquina están en conformidad con la ley 97/23 PED (Pressure Equipment Directive). El llenado de agua en la caldera es automatico.